

DJABEL



Wychodzi 7 i 22 każdego miesiąca.

Redakcja przy ulicy św. Filipa Nr. 73.

Rekopisma nie zwracają się, ale bywają niszczone.

Numer pojedynczy 20 centów.

Przedpłata kwartalna:

w Austrii zlr. 1 ent. 25,

w Niemczech 25 sgr. we Francji,

Belgji i ks. Naddunajskich 3 franki.

Głoszenia po 10 c. od wiersza.

Typy karnawałowe.

Marcypany.

Panny marcypanowe produkowane bywają najczęściej przez małżeństwa mieszane, są owocem mezaljansu, np. z papy ekonomy lub dorobkowicza i mamy hrabianki; lubią wyszywać na batystowych chusteczkach hrabiowskie pałki, wspominać prababki kasztelanek, stryjów senatorów;... ale o przodkach po mieczu, którzy pieprz ważyli lub z nahajką objeżdżali pola, głuche zachowują milczenie. — Podobnie jak marcypany do ubrania stołu, tak panny marcypanowe używane bywają przez wyższe towarzystwa do udekorowania salonu. Na balach publicznych pojawiają się tylko wtedy, gdy wiedzą, że znajdują tam dużo herbowych dam. Wtedy to marcypan przez pokojówki, faktorki itd. dowiaduje się skwapliwie, jak będzie ubrana księżna S. lub hrabina O.; jakie będzie miała kwiaty, korale, upięcia itd.; potem pędzi chyłkiem po błocie do Schudmaka lub Cypresa na Kazimierz dobrać sobie podobizny, a starając się zakryć żydowskie ich pochodzenie, zapewnia znajome, że sprowadziła toalety z zagranicy. Na balu, na który zwykle udają się w pożyczanych powozach byleby z liberją, marcypany trzymają się szczerze klas wyższych, wciskają się gwałtem w sam środek śmietanki towarzysstwa, niezaczepione mieszają się do rozmowy, uśmiechają się wdzięcznie do lada przelotnego spojrzenia księżny

lub hrabiny, a gdy jeszcze jaki opatkowany epuzer zagada coś do nich, to marcypany tak się wdzięczą, tak się mizdrzą, że gdyby miały ogonki, kręciłyby niemi z uciechy, jak suczki bonońskie, gdy im smaczny kęs podadzą. Marcypany liczą skwapliwie, ile razy spojrzęła na nie księżna C., z którą hrabiną rozmawiały i przez ile sekund; który z młodzieży (a pod tym wyrazem marcypany rozumieją tylko złotą młodzież) tańczył z nią à tour. Wszystko to wiernie zapisane w pamięci stanowi dla marcypanów rodzaj dekoracji, któremi się potem szczyć przed znajomymi i nieznanymi. — Marcypany oprócz francuzczyzny posiadają w wysokim stopniu znajomość heraldyki; znają na palcach wszystkie wybitniejsze nazwiska herbowe, falsyfikaty i duplikaty rodowych nazwisk, a skoro im przedstawią np. pana Bębskiego, wiedzą zaraz czy to jest z tych dobrych Bębskich, co się pieczętują rogalem, czy z tych co za księstwa warszawskiego dopiero lub za stadjonowskich czasów przyszli do tytułów, i stosownie do tego nastrajają i naciągają twarze swoje do uśmiechu lub grymasu. Wszelkich zaś źle urodzonych znajomych papy dobrodzieja nie widzą, i drżą, by ci zbliżeniem się do nich nie skompromitowali ich z takim trudem zdobytej pozycji w świecie. Na ostatnim publicznym balu zdarzyło się nawet, że jedna z takich dam marcypanowych, dziwnie podobna do damy treflowej, mając tańczyć vis-à-vis ze źle urodzonym, od którego w domu przyjmowała cukierki i prezenta, wolała przed drugim kadrylem wyjechać z balu niż zdradzić się z niedystygowaną znajomością. — Po kilkunastu

latach rozkosznego ocierania się o wyższe sfery i tęsknoty za herbownym małżonkiem, tęsknoty posuniętej aż do blednicy, marcypan albo wychodzi za mąż za jakiego starego wdowca, albo zostaje totumfactą jakiej hrabiny lub księżny, wyprowadza jej pieski na spacer, urządza loterie fantowe, załatwia przeróżne interesa, a przez tego zastępuje się Panu Bogu i ojcom jezuitom; nie mogąc zaś dziewictwa swego narzucić żadnemu dobrze urodzonemu, decyduje się ofiarować je oblubieńcowi urodzonemu w betleemskiej stajence i zostaje dewotką.

Landpomeranzen.

Pod tém nieswojskim nazwiskiem rozumiemy panny czysto swojskiego chowu, zdrowe, rumiane aż do zbytku i zbudowane jak Bóg przykazał, panny, które prowincjonalne mody reprezentują na publicznych balach. W jaki sposób ten gatunek panien dostaje się na publiczne bale? Najczęściej dzieje się tak: Jakiś Felek lub Jacuś, powiódłacz, syn sąsiada będący w szkołach w mieście, który z landpomeranzą bawił się na wsi w kotka i myszkę lub lisa, chcąc zrobić niespodziankę, przez znajomości i koligacje z fikaczami zostaje zaprotegowanym do którego z galopédów urządzających bal i prosi go o blankiet, na którym wypisuje zaproszenie dla całej rodziny landpomeranzy. Zaproszenie to — jak zwykle tego rodzaju zaproszenia — opatrzone podpisami kilku hrabin i dygnitarzy, sprawia w rodzinie hreczkosiejów niesłychane zdziwienie i radość. ...szlagon z dziada i pradziada przesiąkły tradycyjną czołobitnością dla rodzin ma-

gnackich, uważa sobie za obowiązek jechać na bal, skoro go hrabina zaprosiła. „Pisze mi, żeby być na balu; jakże tu nie jechać!“ Wnet wieść o zaproszeniu rozchodzi się po całej okolicy; papa odbywa z Mośkiem naradę względem wydobycia złąd pieniędzy na kosza podróży; mama tonie w domysłach nad powodami zaproszenia i szuka w pamięci starannie choćby najodleglejszej koligacji z hrabiną H.; panna z krzywą minką i lekceważeniem przyjmuje grzeczności prowincjonalnych konkurentów; Grześ z kredensu został pasowany na lokaja i usiłuje rozrosnąć swe członki wbić w liberję kupioną na tandecie... i wszystko to razem wyrusza do miasta. Tu następują poważne konferencje mamy z panią Wilkoszewską nad toaletą i pielgrzymki po sklepach i magazynach, a papa tymczasem poleca krawcowi odczyszczenie i przerobienie ślubnego fraka, sięgającego modą balu danego w Sukiennicach dla ks. Poniatowskiego... a wszystko to dlatego, aby się dobrze zaprezentować hrabinie H. — Nadszedł wreszcie dzień balu. Rodzina cała z bijącym sercem i nabożeństwem wchodzi na salę: mama w jakimś kukuryku na głowie, panna ściśnięta i wysznurowana że aż oczy na wierzch wychodzą, a papa w białym krawacie, z buraczkową twarzą, dodaje sobie w duszy odwagi i sili się na gęstą minę. Wtedy zjawia się Felek, a za nim rój powiadaczy, dla których landpomeranze są nieocenionym skarbem, bo jeszcze niezaangażowane wchodzi na salę. — Felek pakuje pannie w ręce porządek tańców i przedstawia swoich przyjaciół i kolegów, panów Fipkowskiego, Lipkowskiego, Mipkowskiego, Typkowskiego, Szypkowskiego i mnóstwo innych z rodziny powiadaczy i fikaczy, którzy wydzierają sobie nawzajem pannę i porządek tańców. — Mama rośnie z uciechy, że córka rozrywana jest przez młodzież; córka pyta każdego z danserów „Na ile *pas* tańczysz pan walca, na dwa czy na trzy?“ i puszcza się w taniec, który idzie najczęściej na pięć *pas*, bo fikacz tańczy na dwa, a ona na trzy; papa zaś wypytuje się ciągle o hrabinę H., której chciałby być przedstawionym. Jeden z komitetowych, uproszony przez Felka, podejmuje się tej przysługi i prowadzi całą rodzinę do hrabiny. Podczas prezentacji, gdy papa kłaniając się chce coś przemówić, któryś z walujących potrąca go; papa traci równowagę, przewraca kwiaty, oberwał suknię jakiśś damie, zamieszał się w tłum i stracił z oczu hrabinę i żonę i córkę. Potem córkę odszukał w ramionach jakiegoś fikacza, a żonę w kąciaku pod olean-

drami; tylko do hrabiny już się dostać nie mógł. Nakoniec znajduje w tłumie jakiegoś swego dobrego znajomego z dawnych lat, wsuwa się do bufetu na kieliszek wina i gawędkę. Kieliszek za kieliszkiem a papa stracił już i bal z oczu. Nazajutrz dopiero w numerze, gdzie dostał się sam nie wie jak, dowiaduje się od swjej połowicy, że Różia bawiła się wybornie na rana; że była tak rozrywana, iż z tarlatanowej sukni mało co zostało; że im się przedstawił jakiś hrabia i tańczył z Rózią polkę; że zapewne będzie u nich z wizytą. Czekają tedy w hotelu dni kilka na wizytę hrabiego, który jednak nie zjawia się całkiem. Natomiast przybywa Felek i wyznaje, że to on wystawił zaproszenie, czemu jednak ani papa ani mama wierzyć nie chcą i... wracają na wieś w błogim przekonaniu, że hrabina H. powinna być z nich zadowolona. Przez kilka miesięcy sąsiedzi muszą słuchać relacji o balu w mieście, a panna Róża z lekceważeniem wyraża się o prowincjonalnych danserach, którzy nie mają pojęcia o walcu na dwa *pas*.

Posażne jedynaczki.

Najczęściej bywają to panny mało *wdzięczne*, ale za to *dźwięczne*, a poszukiwacze min złotych mają ucho tak wprawne, że pod najniepozorniejszymi kształtami i toaletą umieją zwąchać te dźwięczne przymioty. Najważniejszą charakterystyką posażnych jedynaczek jest niesłychana ostrożność w słowach, spojrzaniach i obejściu z pcią mężką; każda taka panna — jak twierdzą — wznosi coraz większe okopy, które ją zasłaniają przed strzelistemi spojrzaniem konkurentów. Na balach publicznych pojawiają się już w domu zaangażowane przez kuzynków, starych kawalerów i powiadaczy, i tychże wybierają do figur mazurowych. W skutek tego powstają czasami małe nieporozumienia; i tak: jeden ze starych kawalerów, wybierany w ten sposób do figur mazurowych i kotyjonowych — ośmielony niezwykłym sukcesem — posunął się aż do oświadczenia się o rękę posażnej jedynaczki, a dostawszy *kosza*, wystąpił z pretensjami i żądał wynagrodzenia kosztów konkurów, podając między innymi wydatkami także wydatek na smarowanie nóg sforsowanych na usługach panny, której korpułentne ciało musiał obracać na kilku wieczorkach, jako też za potłuczenie starych kości przy kilku upadkach w kotyjonie. — W tym roku, w skutek krachu wiedeńskiego, zaledwie parę posażnych jedynaczek ukazało się na horyzoncie karnawałowym, tańczyły

mało, wybierały ostrożnie, aby który z epuzerów oddania ręki w mazurze nie uważał za symbol przyjęcia. Kilku zrujnowanych hrabiów odważnie zdobywało te warowne twierdze... Czy szczęśliwie, przyszłość okaże.

Wspomnienia karnawału.

Cudowną była — lecz na jej licach Dostrzegłem smutku cień, żalu!... Chociaż tańczyła... chociaż to było Na pierwszym młodzi enj balu!

Zerknąłem na nią — a więc też ona Z tysiąca swych zalotników Do wszystkich figur mnie wciąż wybiera Na drugim balu — prawników.

No! na mnie kolej... zatem jej szukam W gronie danserek dość licznym!... L... do kadryla pierwszego proszę Na trzecim balu — t chnicznym!

Potem, ach potem... już na jej twarzy Nie było smutku ni żalu, I uścisk dłonie nasze połączył Na czwartym — medyków balu.

A na szpitalnym „kocham!“ szepnąłem, „Kocham prawdziwie i stale!“ Ona mi tylko na to odrzekła: „Szkoda, że kończą się bale!“

Teraz, zgadnijcie, gdzie się schodzimy, By marzyć o karnawale! Ona przychodzi... ah! i ja także, Co tydzień... na „Gorzkie żale!“
Jad...

Świadectwo.

Dowiedziawszy się, że pewien budowniczy, który stawiał mój pałac, stara się o posadę naczelnika budownictwa w Krakowie, poczytuję sobie za obowiązek polecić go jak najmocniej radzie miejskiej, szczególnież ze względu na budować się mające wodociągi, w czym budowniczy ów jest mistrzem, gdyż w moim pałacu urządził tak dowcipne wodociągi, że przy najmniejszym deszczu mam pełno wody we wszystkich pokojach, a sztuczne tusze wprost przez obicia skrapiają moje łóżko. — Urządzenie więc podobnych wodociągów w całym mieście nie o wieleby uszczupliło półtoramiljonową pożyczkę.

W restauracji.

Ksiądz N. Kelner!... płacić.

Kelner. Służę panu.

Ksiądz N. Miałe... najprzód zupełną migdałową... potem sandacza z jajami... potem karpia smażonego... potem porcję kalafiorów... potem panie tego, jak się nazywa, jabłko smażone i budyn po angielsku... więcej nic; tylko, rozumie się, wódkę, buteleczkę wina i czarną kawę... a, prawda, i cygaro.

Akademik (wchodząc). Proszę o pół porcji poledwicy.

Ksiądz N. Pan jesz mięso?! O bezbożniki!.. zamiast martwie ciało, wy wbrew przepisom kościoła oddajecie się sprosznemu obżarstwu! I wy śmiecie nazywać się Polakami?! Polskość a katolicyzm, to jedna i nierozdzielna całość!.. kto nie chce być katolikiem, ten nie jest Polakiem!... *Dixi.* (Płaci i w oburzeniu wychodzi.)

Do

pewnego ultramontanina.

Wścikasz się, mój luby,
Na cywilne śluby,
Krzyżąc: „Niewart wiele
Ślub, co nie w kościele!“
A sam, choć ze dwieście
Kościołów tu w mieście,
Bez ślubów kościelnych
Masz synalków dzielnych.

Na wystawie.

Przed obrazem Łuszczkiewicza „Rady Kallimacha“.

— Proszę cię, jakie rady daje Kallimach swemu wychowankowi?

— Żeby rękę z poręczy usunął, bo on chce tam swoją oprzeć.

— I na to trzeba było cały obraz malować?

— Tak, dla pokazania, jak można z niczego coś zrobić.

Sprawy sądowe.

Maciek Płachta *recte* Szmata, za morderstwo połączone z rabunkiem, skazany został na karę śmierci przez uduszenie... podczas nabożeństwa w kościele oo. jezuitów.

U notariusza.

Dama. Oto mój testament... proszę go legalizować.

Notariusz. Jakto! Czy pani czujesz się tak źle?...

Dama. Nie, jestem zupełnie zdrowa; ale idę na nabożeństwo do oo. jezuitów, co — jak panu wiadomo — życiem można przypłacić.

Naśladowcy

hr. Tarnowskiego.

Wiedziecie, o czytelnicy! kto to był Michelet?

Jeżeli przypadkiem wpadł wam w rękę *Czas* z ostatniej niedzieli karnawału, mniemaliście zrazu, że to był „znamienity historyk, należący razem z Mickiewiczem do tej generacji, która miała dalej prowadzić dzieło rewolucji w destrukcyjnym znaczeniu.“ (!!)

Ale tymczasem nadszedł popielec... Jakże tu przy tej sposobności nie rzucić garści popiołu, nie zasypać prochem upokorzenia historyka-demokraty, który nie wierzył w nieomylność papieża, nie bił pokłonów przed rządami „z Bożej łaski“, i śmiało walczył z jezuitami!..

W popielec więc „*Bogu na chwałę, a ludziom na pożytek*“ Michelet został „skoczkiem na linie“. (!!!)

Niech się schowa hr. Tarnowski ze swoim Wiktorem Hugo, który „*łże jak pies*“.

Towarzystwo

ubezpieczeń na życie.

Z powodu wypadku w kościele oo. jezuitów we Lwowie towarzystwo poleca swoje usługi wszystkim paniom, odwiedzającym we Lwowie i w Krakowie wyżej wymienionych duszycieli, zwracając uwagę ich na konieczność asekurowania się przed rozpoczęciem praktyk religijnych, za pomocą których tak łatwo dostać się można do królestwa niebieskiego.

Jeżeli lubisz mieszkać i żyć z komfortem, nie naśladowaj Djogenesa i... nie lokuj się w beczie; juźcie wygodniej... przed beczką.

Przepisy kuchenne.

Recepta na doskonały portret.
(Według Przeglądu Polskiego.)

Rp. Faktury malarskiej z dystynkcją 3 uncje,
dowcipu w dotknięciu płótna pędzlem 2 grana,
akcentu w rysunku 1 gran,
karnacji bogatej w subtelne odcienie tonów nastrojonych na główny diapazon pełnej blasku i ciepła barwy, przezroczystej w chrząstkowatych kończynach nosa i wzdęciach nozdrzy, matowej i puszystej na policzkach, gładkiej, ziarnistej, a nawet ślizgiej na czole, wilgotnej i tłustej we wklęsłościach oczu, połączonej z jasnością i wyrazistością obserwacji — 4 uncje.

Miesza się to razem aż do skutku, aż powstanie z tej mieszaniny portret, którego by się nie zaparli Arlaud, Largillière, Hyacint Rigaud, Greuze i pani Lebrun-Vigée (p. *Conversations-Lewikon*) pod względem malowania i pojęcia drgającej życia epidermy.

Dama dobroczynna.

Rzekła dama damie,
Biorąc ją za ramię:
„Ah! jakżeś — kochana —
Wydekoltowana!“

A tej damie dama na to:

„Wiesz, że nie jestem bogatą,
Więc nie mogę — mimo krzyki —
Rujnować się na staniki;
Zresztą, człowiek robi wiele,
Gdy ma dobroczynne cele.“

Wspomnienie historyczne.

Karnawał tegoroczny, wbrew przyjętym zwyczajom, skończył się o jeden dzień wcześniej. — W ostatni bowiem wtorek, jako rocznicę bitwy pod Michowem, młodzież krakowska wstrzymała się od wszelkich zabaw i cały ten dzień poświęciła smutnym rozpamiętywaniom; wieczorem zaś śmietanka tej młodzieży znajdowała się *in corpore* na... konkluzji czterdziestogodzinnego nabożeństwa. *Parole d'honneur!*

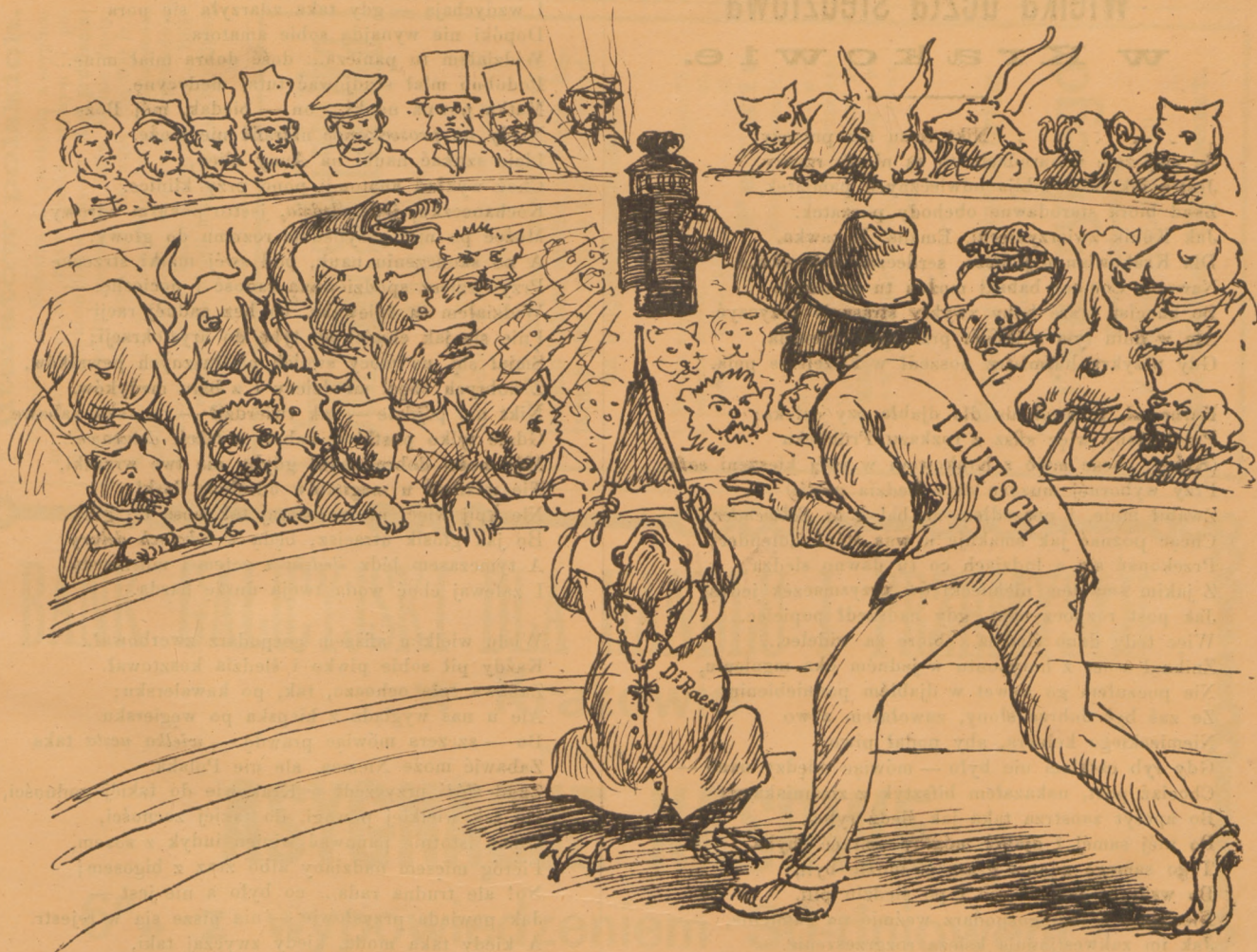
Nie ma to jak samotność! szczególnie... przy ładnej kobiecie.

PARLAMENT WIEDENSKI.



— „Co to może znaczyć: polski, polska, polskie?” —

PARLAMENT NIEMIECKI.



Jęk żaloszny

niedoszłego dyrektora kasy oszczędności.

O, roznieście, głośnie dzwony,
Smutek wielki, nieskończony!
Choć zasłużony,
Jam odrzucony.
Bodajś pęk(ł),
Panie S...!
Idź na nicki,
J.....!!

} bis.

W ekonomji jam się ćwiczył,
Dobrzem się też z czasem liczył,
I od młodości
Do oszczędności
Pociąg miałem,
Grosz ciulałem.
Bodajś pęk(ł) itd.

Choć prosiłem, choć błagałem,
Tu poilem, tam płakałem...
Wszystko daremnie,
Zakpili ze mnie!...
Bodajś pęk(ł),
Panie S...!
Idź na nicki,
J.....!!

} ter.

Na ostatniej reducie kilka indywidu-
ów przez zbyt przesadzoną grzeczność
dla dyrekcji, która upraszała publicz-
ność, aby na salę wchodziła bez fute-
r i kaloszy, chciało wejść nietylko bez
futer i kaloszy, ale nawet bez butów
i bez biletów. Policja j-dnak sprzeci-
wiła się tej galanterji, a mówią prze-
cież, że.... „na grzeczności nikt nie
traci“!

W tej chwili otrzymujemy rękopism:
*Buty nauczycielskie, jakie są i jakie być
powinny.* Rozprawa filozoficzna przez
dyrektora szk. ty. — Bliższe szczegóły
w następnym numerze.

Sprostowanie.

W numerze 110 *Djabła* zrobiony był za-
rzut, że redakcje nie wiedzą, co się drukuje
w sąsiedniej parafji. Dziś więc — na wyraźne
żądanie *Szanownej Redakcji Tygodnika Wielko-
polskiego* — odwołujemy ten *nieślusny* zarzut
powtórzeniem własnego téjże redakcji zape-
wnienia, że, drukując wierszyk M. Bałneckiego,
nie a nie nie wiedziała o książce wydruko-
wanj przed półrokiem w Krakowie.

Wielka uczta śledziowa w Krakowie.

Nikt temu nie przeczy,
Ze zwyczaj w narodach, to są niezłe rzeczy.
Jestto jak niby biblja odwiecznych pamiątek,
Zkad biora starodawne obchody początek.
Jak Konik zwierzyniecki, Emaus, Rękawka,
Dla Krakowian najmilsza, serdeczna zabawka...
Nawet i Comber babski można tu policzyć;
Bo chociaż stare baby zwykły strasznie krzyczyć,
Ale w dniu tym zniknęła przekupek niewola,
Gdy przykry burmistrz poszedł w Elizejskie pola.

Karnawał, to swoboda dla djabła czy czleka;
Przylepiony więc afisz z rozkazu Frühbeka
(Który, chcąc mieć z Krakowian w swj kieszeni *satis*,
Przy wybornj muzyce daje śledzia *gratis*)
Zwabił mnie, i poszedłem na bal à la Schwender,
Chcąc poznać jak smakuje u was ślédź holender;
Przekonać się o ludziach co tu dawno siedza,
Z jakim smakiem niemiecki ów przysmaczek jedza;
Jak post rozpoczynają, gdy nadszedł popielec.
Więc tedy dano śledzia... biore za widelec...
Zniknął wnet z horyzontu w jedném oka mgnieniu,
Nie poczułem go nawet w djablém podniebieniu;
Ze zaś był dobrze słony, zawołałem żywo
Niemieckiego kelnera, aby podał piwo.
Gdy ryb całkiem nie było — mówiąc między nami —
Chociaż post, nakazałem bifszytk z ziemniakami;
Bo apetyt zaostrza taka jak ślédź ryba...
Po niej samj i djabeł mógłby umrzeć chyba.
Tego samego zdania grzeszni ludzie byli,
Bo wszyscy jedli mięso i po śledziu pili.
Niechże ich tam gospodarz weźmie na sumienie,
Jak im zakwestjonują księża rozgrzeszenie.

Porządek tu wzorowy, pełno jest stolików:
Inne dla oficerów, inne dla medyków,
Inne dla dobrodzieja księdza jegomości,
Co dla dobrych przykładów, dla przyzwoitości,
Habit albo sutannę zmienia na kapotę,
Gdy śledzia zakosztować także ma ochotę.
Bo tu są różne śledzie,... wszyscy o tém wiedza:

Marynowane jedzą, żywe sobie siedzą
I wzdychają — gdy taka zdarzyła się pora —
Dopóki nie wynajdą sobie amatora.
Widziałem tu panicza... dość dobrą miał minę...
Podobno miał studjować tutaj medycynę.
Matka pewna nauki... on — biedak, mój Boże —
Nigdy na *prosectorium* natrafić nie może.
Idzie szukać nauki na Anny ulicę,
Choć wykład anatomji pono przy klinice.
Kochaneczku, jédź śledzia, jestto pokarm zdrowy;
Możeć po nim przybędzie rozumu do głowy.
A po skończeniu nauk, pod swj matki strzechę
Przywieziesz spodziewana radość i pociechę. —
Widziałem tu śpiewaka, co bez żadnej racji
Pnie się jak chmiel na tykę do arystokracji;
Śmiał się, na mocy swoich niesłusnych pewników,
Z dobrych chęci młodzieży i z balu medyków.
Nikt nie pójdzie — tak twierdził — na taką zabawę,
Gdzie tylko pustki w kabzie i *łokcie dziurawe!*...
Mój mości dobrodzieju! gdyby nie twe wrzaski,
Nie miałbyś u magnatów odrobiny łaski;
Nie kpj więc, nie zadieraj tak nosa do góry,
Bo jak głosik utracisz, będa w *łokciach dziury*.
A tymczasem jédź śledzia z octem i musztarda
I zalewaj choć wodą twoją duszę hardą.

Wielu wielki:n afiszem gospodarz zwerbował,
Každy pił sobie piwko i śledzia kosztował.
Zabawa szła ochoczo, tak, po kawalersku;
Ale u nas wygląda z kiepska po węgiersku.
Bo — szczerą mówiąc prawdę — *wielka uczta* taka
Zabawić może Niemca, ale nie Polaka.
Zkad ślédź przyszedł w Krakowie do takięj godności,
Do tak wielkiej powagi, do takięj zacności,
Gdzie istotnie panować winien indyk z sosem,
Piéróg mięsem nadziany albo zraz z bigosem;
No! ale trudna rada... co było a nie jest —
Jak powiada przysłowie — nia pisze się w rejestr.
A kiedy taka moda, kiedy zwyczaj taki,
Niechże się bawia śledzie, nie bigos i flaki.
Bo jak się śledzie śledziem dobrze poczęstują,
Doskonale uwęda i zamarynują,
To w miejsce starj piosnki „*Krakowiaczy śmiali!*“
„*O, mein lieber Augustin!*“ będziemy śpiewali.

Boruta.

KANTOR WYMIANY

Banku Galicyjskiego dla Handlu i Przem.

w Krakowie

w gmachu tegoż Banku w Rynku głównym,

kupuje i sprzedaje na swój rachunek jak niżej w drodze komisji na giełdach krajowych i zagranicznych, monety złote i srebrne, akcje, obligacje, listy zastawne, losy; wydaje przekazy i akredytywy na wszystkie znaczniejsze miasta Europy.

A. Maczuskiego

cesars. i król.
środek do bar-wyl. uprzyw.
wienia włosów

EKSTRAKT z ORZECHÓW

do barwienia siwych włosów na blond, brunatne lub czarno, wyrabiany z zielonych łupin orzechów, zdrowiu i włosom zupełnie nieszkodliwy, barwi włosy w pięciu minutach pięknie i trwale na blond, brunatno lub czarno, bez powalania skóry na głowie i bielizny.

1 flakon wyciągu z orzechów, w stanie płynnym 3 ztr.
1 słoik pomady orzechowej 2 "
1 słoik olejku orzechowego 2 "
1/2 flakonu " " " " " " 1 "

Prawdziwe do nabycia:

w składzie perfumeryj Maczuskiego
w Wiedniu, Kärntnerstrasse 26.

W Krakowie u Józefa Jahna i Wilhelma Fenza, — we Lwowie u W. Boczkowskiego kup. i we wszystkich handlach galanteryjnych i składach perfum.

Zaproszenie

do

p. literatów polskich.

Poszukuje się tłumacza do przekładu z oryginalnego francuskiego na mowę polską czystym i poprawnym językiem listów Pascala „Les provinciales”. Za przekład wszystkich listów będzie zapłacone 100 gułd. aust. czyli 400 złpl. lub 200 fr., a gdyby kilka osób się zgłosiło i pracę tłumaczenia między sobą rozdzielili, otrzymają odpowiednią tę kwotę cenie, za każdy pojedynczy list. Bliższych wiadomości udzieli księgarnia p. Friedleina w Krakowie.

Cukierki, soki i ziółka

karpackie

wyrabiane z najstaranniej zbieranych ziół karpackich, zalecam jako najlepszy i doświadczony środek

w kaszlu, hrypce, kataralnych zapaleniach krtań, astmie, kolkach, katarach płuc, oraz w katarze żołądka i ogólnem osłabieniu.

CENY:

1 flaszką soku wraz z opisem użycia 75 c.
1 paczka ziółek 25 "
1 pudełko cukierków 35 "

J. Faykis

aptekarz w Käßmark.

Główny skład utrzymują w Krakowie apteki A. Siedleckiego i J. Trauczyńskiego, w Nowym Sączu Kosterkiewicz i Karol Miller — w Tarnowie H. Koj — we Lwowie Rucker aptekarz — w Altdorf Jonas.

W aptece pod białym Orłem

można także dostać

Tranu rybiego

Dorsch Lebertran

w najlepszym gatunku.

Butelka 80 cent.

BANK GALICYJSKI DLA HANDLU I PRZEMYSŁU

w Krakowie

wydaje

ASYGNACJE KASOWE

6% z wypowiedzeniem 30-dniowem

7% z " " 60 " "

Dyrekcja.

PRZEWODNIK KRAKOWSKI.

Wawel.

Groby królewskie zwiedzać można codziennie.

Skarbiec kościelny, codziennie o god. 4 popołudniu.

Smocza jama codziennie (za zgłoszeniem się do miejscowej władzy wojskowej) bezpłatnie.

Kościół P. Marji.

Wielki ołtarz (rzeźba Wita Stwosza), codziennie po południu, za opłatą.

Wieża (wspaniały widok na miasto i okolice) codziennie, bezpłatnie.

Muzea i zbiory naukowe.

Biblioteka Jagiellońska (przy ul. św. Anny) codziennie: dla czytających od 9 do 1, dla zwiedzających od 11 do 1 we czwartki, a w inne dni za upoważnieniem dyrektora.

Gabinet archeologiczny (w gmachu Bibl. Jag. na dole), codziennie, bezpłatnie.

Gabinet historii naturalnej (w gmachu Uniwersytetu, ul. św. Anny) bezpłatnie.

Biblioteka i zbiory Akademii Umiejętności (w gmachu Akademii, ul. Sławkowska) codziennie od 11 do 1 bezpłatnie.

Muzeum techniczno-przemysłowe, (ul. Franciszkańska) codziennie od 10 do 4 bezpłatnie.

Wystawa nieustająca Tow. Prz. Sztuk pięknych (w pałacu biskupim, ul. Franciszkańska) codziennie od 11 do 4 prócz poniedziałku. Wstęp 30 centów, w niedzielę 15 centów.

Lekarze.

I. Harajewicz (ul. Mikołajska 445) dr. med. mag. akusz. Lekarz chorób kobiet i dzieci. Od g. 2 do 4.

A. Rybczyński (ul. Mikołajska 459) dr. med. mag. akusz. Lekarz chorób kobiet i dzieci. Lekarz obwodowy miejski. Od g. 8—9 i 2—3.

L. Rydel (ul. Florjańska 336). Prof. Uniwersytetu, dr. med. i okulistyki. Specjalny lekarz chorób ocznych. Od god. 10 $\frac{1}{2}$ do god. 12

St. Pareński (róg ul. Sławkowskiej i Szczepańskiej Nr. 233) dr. med. i chir. mag. akusz. docent dyagnostyki lek. przy Uniwersytecie Jagiellońskim, od god. 3 do 4.

Kl. Debiński (Plac Marjański 374) dr. medycyny. Asystent kliniki chorób syfilitycznych i skórnych. Od g. 12 do 1.

F. Tuszyński (ul. Bracka 164). Dr. medycyny. Specjalny lekarz słabości i zbrocznych ulczalnych gimnastyką. Od god. 8 do 9 i od 1 do 2.

Apteki.

(Oprócz zwykłych lekarstw, wszystkie seryfikacji i lekarstwa uniwersalne francuskie, ogłaszane w dziennikach.)

I. Trauczyński (apteka pod koroną), Rynek, obok pałacu pod Baranami. Instrumenta chirurgiczne, bandaże i perfumerje.

W. Redyk (apteka pod baranami) ul. Mikołajska, róg Szpitalnej, nr. 433.

Redakcje pism.

Kraj ulica Mikołajska Nr. 435. Czas ulica Różana Nr. 413. Djabeł ulica św. Filipa Nr. 73.

Księgarnie.

A. Nowolecki (Rynek, róg ulicy Brackiej). Wybór najnowszych dzieł w różnych językach. Czytelnia polska. Biblioteka dla młodzieży. — Abonament not i wszystkich pism periodycznych. Najważniejszy skład fotografij. Agencja „Djabła”.

A. Otremba dawniej Juliusz Wildt ul. Grodzka, księgarnia, czytelnia polska, niem. i francuska. Wielki skład i wypożyczalnia nt. Obrazy i fotografie.

Zakłady fotograficzne.

Walery Rzewuski, (na Wesolej ul. Podwale 27 B. przy plantacjach). Fotografje w oświetleniu zwykłym lub rembrantowskim, tuzin 5 złr. pół tuzina 3 złr. Codziennie bez względu na pogodę. Kohorowanie fotografij akwarellą lub oleją, uskutecznia się na życzenie.

Teatr (plac Szczepański). We wtorek, czwartek, sobotę i niedzielę. Krzesło w 1 rzędzie złr. 1 c. 50, w dalszych rzędach złr. 1. Łoża parterowa i 1 piętra złr. 6. Łoża 2 piętra złr. 4. Początek o god. 7 $\frac{1}{2}$.

Hotele.

Drezdeński (Rynek) w samym środku miasta, w pobliżu kościoła Marjańskiego.

„Pod Różą“ (dawniej Rossyjski) ul. Florjańska.

„Krakowski“ (na plantacjach) restauracja, łazienki i kąpiel parowa w miejscu. Remiza hotelowa

Hotel „Pollera“ ul. Szpitalna.

„Saski“ (ul. Sławkowska). Największy hotel w Krakowie. Powozy i karety miejscowe. Omnibus hotelowy na dworcu przy każdym przychodzącym pociągu.

Restauracje.

A. Herteux (ul. św. Anny, hotel Victoria) jedyna w Krakowie restauracja francuska.

W hotelu Pollera (ul. Szpitalna).

Ziemiński, w hotelu Drezdeńskim, Rynek.

T. Mańkowska (ul. Sławkowska) Objady z trzech potraw za 37 c. z chlebem. Wina wyborowe. Piwo o-kocimskie.

Cukiernie.

R. Grossman, (Rynek róg ulicy Szewskiej). Cukry, ciasta, torty, konfitury i soki. Likierzy najprzedniejsze, krajowe i zagraniczne.

Handle win.

A. Stepiński i N. Gross, (ulica Grodzka 67). — Wina węgierskie, francuskie i hiszpańskie. Towary kolonialne i delikatesy. Porter angielski, piwo tenczyńskie i hock. Herbata rosyjska.

Domy bankowe.

(Kupno i sprzedaż papierów, wymiana pieniędzy.)

Bank Galicyjski dla Handlu i Przemysłu, Rynek, dom własny. Filia Banku hipotecznego (Rynek Nr. 13, I. piętro).

Stanisław Feintuch (Rynek, Szara kamienica).

Albert Mendelsburg, Rynek n. 9. Tadeusz Tarasiewicz, Rynek, linja A. B.

Magazyny i handle.

M. Dworski (Rynek, róg ulicy Brackiej). Skład cygar krajowych i zagranicznych. Skład papieru, materiałów piśmiennych, ksiąg handlowych i książeczek notatkowych. Handel galanteryjny i komisowy.

Ułatwia wizę paszportów. Agencja „Djabła”.

Leon Feintuch (Rynek, ul. Grodzka). Towary galanteryjne francuskie i angielskie, kwiaty francuskie i perfumy. Także sam magazyn w Lwowie.

Wilhelm Fenz (Rynek Nr. 48 wprost św. Wojciecha). Magazyn towarów galanteryjnych i perfumeryj. Wielki skład nasion kwiatowych, jarzynnych i pastewnych z najlepszych źródeł.

B. Sandig (ul. Grodzka 90). Jubiler, wyroby złote i srebrne.

W. Sławowski, dawniej Wakarecy i Sp. (Rynek, pałac Spiski). Skład haftów, firanek i tp. Magazyn towarów białych, koronek.

I. Koral (Rynek). Towary białe, płótno krajowe i zagraniczne, bielizna stołowa, materje ljońskie, firanki, perkalce francuskie i t. d.

J. Riedel (Rynek, pod Jaszczurkami). Wielki skład przyborów do szycia, haftu i robót włóczkowych. Płótno, bielizna stołowa, chustki do nosa, perkalce. Materje i przybory

do aparatów kościelnych. Perfumy, herbata i td.

C. Höffelmajer (ul. Sławkowska). Wielki skład broni palnej i siecznej. Dubeltówki odtylcowe różnych systemów. Rewolwery, pistolety, przyrządy myśliwskie, proch, szwał i kapsle w różnych gatunkach.

Henryk Zychon, ulica Grodzka l. 90. Skład papieru, materiałów piśmiennych, rysunkowych i ksiąg handlowych. Bilety wizytowe, monogramy, pieczątki wypukło-łobzone i nagłówki listowe.

F. Wierzychowski (Rynek, obok kościoła Marjańskiego). Dystrybucja cygar i tytoniu. Handel korzenny. Agencja „Djabła”.

A. Bańkowski i syn. (Ul. Florjańska). Magazyn obuwia mezbkiego.

T. Tarasiewicz (Rynek, linja A. B.) Skład towarów żelaznych i lamp.

A. Stepiński i N. Gross (ulica Grodzka 67). Srebrno-chińskie, wyroby platerowane, przedmioty kościelne, materje na ornaty, świece kościelne stearynowe i woskowe.

Zakład optyczny.

A. Błasion (rynek, ul. Grodzka). Instrumenta optyczne, matematyczne i fizyczne. Papier listowy z odbiciem inicjałów i monogramów kolorowych. Bilety wizytowe (à la minute) od 50 centów.

Pracownia introligatorska.

Ar. Bock (ul. Szewska nr. 207). Skład ksiąg handlowych własnego wyrobu, wszelkich rekwizytów kantorowych, oraz ksiużek do nabożeństwa i pamiątkowych w zwykłych i najczystszych oprawkach.

Zakład litograficzny.

A. Pruszyński — ul. Florjańska.

Fabryka pierników.

W. Mołczyński (ul. Bracka). Pierniki toruńskie i krakowskie (plaček królewski) lukrowane, marmypanowe, kandyzowane i inne. Miody lipowy, patoka i miodownik.

Biuro zleceń.

W. Tomaszewicz (ulica Szewska 207). Zaklatwia wszelkie komisja — ekspedjuje wszystkie pisma krajowe i zagraniczne.

Biuro telegraficzne (ul. Stolarska Nr. 480). Opłata od 20 słów: do Lwowa i Wiednia 60 cent., do Warszawy 1.20, Petersburga 3.20, Paryża 2.40, Londynu 2.80, Berlina 80 c. Brukselli 1.60. Włoch półn. 1.20, połud. 2.40.

Za rubla płacą złr. 1.56.

Za talara złr. 1.68.